

USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

z 5. júna 2014,

ktorým sa mení usmernenie ECB/2012/27 o Transeurópskom automatizovanom expresnom systéme hrubého zúčtovania platieb v reálnom čase (TARGET2)

(ECB/2014/25)

(2014/340/EÚ)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 prvú a štvrtú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 3.1 a články 17, 18 a 22,

keďže:

- (1) Rada guvernérov môže podľa potreby rozhodnúť o znížení úrokovej sadzby pre jednoduché sterilizačné operácie pod nula percent.
- (2) Rada guvernérov rozhodla o niektorých horných hraniciach úročenia vládnych vkladov, ktoré sú uvedené v usmernení ECB/2014/9 ⁽¹⁾.
- (3) Obmedzenia týkajúce sa úročenia vládnych vkladov v národných centrálnych bankách pôsobiacich ako finanční zástupcovia v zmysle článku 21.2 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky sa musia vymedziť, aby sa dosiahla jednotná menová politika, najmä aby existovala motivácia na umiestnenie vládnych vkladov na trhu, čo uľahčuje riadenie likvidity Eurosystemu a implementáciu menovej politiky. Navyše zavedenie hornej hranice pre úročenie vládnych vkladov založenej na sadzbách na peňažnom trhu jasne stanovuje kritériá a uľahčuje monitorovanie dodržiavania zákazu menového financovania zo strany národných centrálnych bánk, ktoré uskutočňuje ECB v súlade s článkom 271 písm. d) Zmluvy.
- (4) Usmernenie ECB/2012/27 ⁽²⁾ upravuje úročenie účtov platobného modulu a ich podúčtov, ktoré môže byť v rozpore so všeobecnými princípmi o úročení vládnych vkladov, ako boli schválené Radou guvernérov a s rozhodnutím Rady guvernérov znížiť úrokovú sadzbu pre jednoduché sterilizačné operácie pod nula percent, ako sa uvádza v odôvodnení 1.
- (5) Usmernenie ECB/2012/27 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (6) Na účely obmedzenia týkajúceho sa úročenia vládnych vkladov by sa usmernenie ECB/2012/27 malo považovať za *lex specialis* k usmerneniu ECB/2012/9. V prípade nesúladu so všeobecnými zásadami úročenia vládnych vkladov, ako boli schválené Radou guvernérov, má prednosť usmernenie ECB/2012/27. Účty platobného modulu a ich podúčty sa preto musia nevyhnutne úročiť percentom nula alebo úrokovou sadzbou pre jednoduché sterilizačné operácie podľa toho, ktorá z týchto sadzieb je nižšia a na tieto účely bez ohľadu na akékoľvek možné vyššie úročenia dostupné pre vlády podľa usmernenia ECB/2014/9,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Zmeny

Usmernenie ECB/2012/27 sa mení takto:

1. V článku 2 sa dopĺňajú tieto vymedzenia pojmov:

- „(54) ‚jednoduchou sterilizačnou operáciou‘ sa rozumie stála operácia Eurosystemu, ktorú môžu zmluvné strany využívať na uskutočnenie jednoduchých vkladov v NCB s vopred stanovenou vkladovou sadzbou;
- (55) ‚úrokovou sadzbou pre jednoduché sterilizačné operácie‘ sa rozumie úroková sadzba uplatniteľná na jednoduché sterilizačné operácie.“

⁽¹⁾ Usmernenie ECB/2014/9 z 20. februára 2014 o domácich operáciách riadenia aktív a pasív zo strany národných centrálnych bánk (Ú. v. EÚ L 159, 28.5.2014, s. 56).

⁽²⁾ Usmernenie ECB/2012/27 z 5. decembra 2012 o Transeurópskom automatizovanom expresnom systéme hrubého vyrovnania platieb v reálnom čase (TARGET2) (Ú. v. EÚ L 30, 30.1.2013, s. 1).

2. V prílohe II sa dopĺňajú tieto vymedzenia pojmov:

- „— ‚jednodňovou sterilizačnou operáciou‘ sa rozumie stála operácia Eurosystemu, ktorú môžu zmluvné strany využívať na uskutočnenie jednodňových vkladov v NCB s vopred stanovenou vkladovou sadzbou,
- ‚úrokovou sadzbou pre jednodňové sterilizačné operácie‘ sa rozumie úroková sadzba uplatniteľná na jednodňové sterilizačné operácie“.

3. V prílohe II sa článok 12 odsek 5 nahrádza takto:

„5. PM účty a ich podúčty sa úročia percentom nula alebo úrokovou sadzbou pre jednodňové sterilizačné operácie podľa toho, ktorá z týchto sadzieb je nižšia, pokiaľ sa nepoužívajú na udržiavanie povinných minimálnych rezerv. V takom prípade sú výpočet a platba za udržiavanie povinných minimálnych rezerv vo forme odmeny upravené nariadením Rady (ES) č. 2531/98 z 23. novembra 1998, ktoré sa týka uplatnenia minimálnych rezerv Európskou centrálnou bankou (*), a nariadením Európskej centrálnej banky (ES) č. 1745/2003 z 12. septembra 2003 o povinných minimálnych rezervách (ECB/2003/9) (**).

(*) Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 1.

(**) Ú. v. EÚ L 250, 2.10.2003, s. 10.“

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a implementácia

1. Toto usmernenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.
2. Národné centrálné banky, ktorých menou je euro, prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s týmto usmernením a uplatňujú ich odo dňa, keď uplynie šesť týždňov od nadobudnutia účinnosti tohto usmernenia. Najneskôr ku dňu, keď uplynú štyri týždne od nadobudnutia účinnosti tohto usmernenia, informujú ECB o textoch a prostriedkoch týkajúcich sa daných opatrení.

Článok 3

Adresáti

Toto usmernenie je určené všetkým centrálnym bankám Eurosystemu.

Vo Frankfurt nad Mohanom 5. júna 2014

Prezident ECB
Mario DRAGHI